

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisance et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisance et fleur de rethorique - Vérard](#)[Item\[1501c\\_Jardinplais\\_Verard\]](#) Puis qu'en douleur me fault user ma vie

## **[1501c\_Jardinplais\_Verard] Puis qu'en douleur me fault user ma vie**

### **Présentation générale du poème**

Titre de la pièce Encores Balade pour ung Prisonnier.  
Incipit non modernisé Puis qu'en douleur me fault user ma vie

### **Les pages**

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### **Présentation de l'exemplaire**

Formatin-2  
Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]  
Date1501c  
Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>  
Type de numérisation Numérisation totale

### **Emplacement du poème**

Rang dans le recueil n° 439  
Foliotation S4v, S5r  
Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

### **Informations sur la notice**

Contributeur(s) Parra, Marine  
Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)  
Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021



De mes pechez humble pardon me face

Aller ne puis par chemin ne par voye  
En prison suis obscure et desplaisante  
Et deuers moy nul ne vient que ie voye  
Dont nest douleur que ie nendure et sente  
Et doute fors que dieu ne se consente  
Que mort viengne de son dard me ferir  
Duquel iamais ie ne pourray guerir  
Ains conuendra que du monde trespasse  
Si nay besoing fors que dieu requerir  
De mes pechez. cc.

Toujours attens que mort preigne sa proye  
qui natreffe en chemin ne en sente  
pour cuer humain desheriter de ioye  
Car a ce met son sensz son entente  
Si ay en dieu mon espoir et attente  
Car cest celluy qui me peut secourir  
Et peut garder mon ame de mourir  
Qui le verra es sains cieulz face assace  
Auquel ie prie sans ailleurs enquerir  
De mes pechez. cc.

Prince laissons leaue aual courir  
Tous biens mondains pourrir fault et perir  
Amendôs nous quât dieu nostre dône espace  
Si me suffist deuers luy acquerir  
De mes pechez. cc.

#### ¶ Balade pour vng autre prisonnier

**D**ulce chose est de loyaulmêt apmer  
Car de to' biès amours est sôdemêt  
en bône amour a douceur sâs amer  
Qui bien le sct maïtenir doulcemêt  
Si deuous tous tresamoureuusement  
Le dieu damours seruir dentente pure  
De cuer/de corps z biens totalément  
Car a cela nons incite nature

Amours a fait homme et femme former  
Et leur donuer de tous biens largement  
Car pour nous tous de prison defermer  
Receut dieu mort tresangoisseusement  
Et nous donna de mort alegement  
En nous ostant denfer z son ordure  
Remercier le deuous humblement  
Car a cela. cc.

#### ¶ Feuillet

Par amour fut fait ciel/terre z mer  
Et ce qui est deffoubz le firmament  
Amour peut bien cuer damant entamer  
Et si le sct conoindre entierement  
Pour moy le dy qui langoureusement  
Dis en prison tenebreuse et obscure  
Mais iay espoir den saillir/z brieuement  
Car a cela. cc.

Le temps passe souloye reclamer,  
Ma maistresse chantant ioyeuusement  
Les doux bai siers auoic sans danger  
Car tout estoit a mon commandement  
Las maintenant: tout va bien autrement  
Dôt vng chascun de nous deuy mal endure  
Et en pleurons assez et tendrement  
Car a cela. cc.

Prince au fort/on dit communement  
Qua tout perdre n'ya que lauanture  
Si en laissons faire dieu seulement  
Car a cela. cc.

#### ¶ Encores balade pour vng prisonnier.

**D**uis qu' douleur me fault vser ma vie  
Sans ioye auoir/ soulas/ ne sbatemêt  
Et fortune seur germaine demnie  
Ma destourne sa face rudement  
Il le conuêt porter paciemment  
Mais a toy dieu qui en la croix pendis  
Et qui pour nous ton saint sang espandis  
Et ta mere tresgloieuse et pure  
Me commande/ car en fais et en dis  
Endurer fault humaine creature

Au monde na s'pesse ne demie  
De quoy la fin ne soit dueil et torment  
Quant fortune de nature ennemie  
Qui en nul temps ne fait arrestement  
Tourne sa roe comme soubdainement  
Sur les humains/ comme elle fist iadis  
Sur les riches qui deuiennent chetifz  
Par eulz fier en chose qui ne dure  
Si est commyn tant a grans qua petis  
Endurer fault. cc.

Et dautre part la mort ne congnoist mie  
Ne duc ne roy tout s'iert egalemment

Et ne luy chault ne d'amy ne d'amy  
 Sur l'ung chascun procede plainement  
 Tout enuoie plaider au iugement  
 Par deuant dieu le roy de paradis  
 Qui iugera les bons et les mauidis  
 Les vngs en pais/les autres en laidure  
 Et cest pour ce que ie repete & dis  
 Endurer fault. .cc.

Prince saiches que pources et mendis  
 Petis et grans/vaillans/preux et hardis  
 Soit en la mer ou en la terre dure  
 Doient scauoir et retenir tousdis  
 Endurer fault. .cc.

### Encores de ce

**U**er desole bami de tout soula  
 Ne pense plus qua la fin seu  
 lement  
 Certes ce q tu doir auoir tu las  
 Deez cy la mort qui diert hasti  
 uement  
 Pour te bailler ton derrenier

facrement

Supr ne peuz/et pour tant considere  
 Comment mourras: car indifferamment  
 En ce monde na que dueil & misere

Si te conuient maintenant dire helas  
 Le temps passe prins ton esbatement  
 Auer amour qui tauoit en ses las  
 Et diuoies desricieusement  
 Se fortune par soudain mouuement  
 Sest diuertie/ou quelle test amere  
 Bonne vie fait le bon desinement  
 En ce monde. .cc.

Jeune/ioupeux assez vins et allas  
 Or es tu prins tost et soudainement  
 Descongnoistre te fault le sily et las  
 Rire/chanter/dancer pareillement  
 Pour desbatre/gemir amerement  
 Mort ne congnoist compere ne commere  
 Sur l'ung chascun sembat egalemment  
 En ce monde. .cc.

Tu te complains disant que grief mal as  
 Et que prison te blesse rudement

### C. vii

Par quoy tu es de viure saoul & las  
 Et mort requiers continuellement  
 Belle tassault seuffre paciemment  
 car mourir fault/quat dieu plaist pere & mere  
 face l'ung bien/l'autre mauuaisement  
 En ce monde. .cc.

Prince: celle que seruis longuement  
 Pour mon amour recoit douleur amere  
 Il en aduient ainsi communement  
 En ce monde. .cc.

### Ballade

**Q**uo' comence a Venir le printemps  
 Que tous amans se doiuent resiouir  
 Et que les fleurs belles & odorans  
 Bienet enpoit pour l'ung chascun seruir  
 Quant l'ung amant voit tel temps aduenir  
 Ne doit il pas choisir de sa partie  
 Dame dhonneur/courtoise & enseignie  
 Et la seruir en humble obespance  
 Par dieu si fait: et en vie sans faille  
 En grant deduit et en douce plaisance

Car il nest homme tant soit fort ne puissant  
 De qui on d'oye honneur ne bien tenir  
 Sil nest a dames amoureux & seruans  
 Et puis quil lest & se met a seruir  
 Dame plaisant/il se doit ruerstir  
 De bien/dhonneur/de sens/de courtoise  
 Pour ce vous pry ieunes gens quoy qu'on die  
 Que bien aymer mettez vostre ordonnance  
 Si demoures tout le cours de vo die  
 En grant deduit. .cc.

Choisissez dames entre vous brays amans  
 Contre ce temps que deez reuerdit  
 Ces oyssillons en reprenant leurs chans  
 Nature a ce si les fait cōsentir  
 Et ce quanez cy deuant ven matir  
 Par le printemps recueure seigneurie  
 De fleurs/de fructz/dherbe verte et iolie  
 Receuez cueur hardiesse et fiance  
 Drays amoureux/et seruez ie vous prie  
 En grant deduit. .cc.

Prince dhonneur/amour ie remercie  
 De tout mon cueur et toute ma puissance